

الجريدة الرسمية لحكومة دبي

عدد خاص

تشريعات القضاء والعدل

السننة 56

العدد 595

15 ديسمبر 2022 م

21 جمادى الأولى 1444 هـ

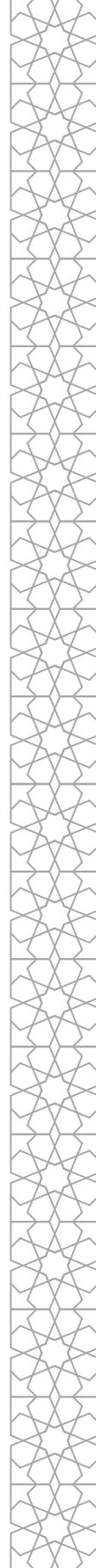
الجريدة الرسمية لحكومة دبي

السننة 56

العدد 595

15 ديسمبر 2022 م

21 جمادى الأولى 1444 هـ



تصدر عن:
اللجنة العليا للتشريعات

120777 | دبي | U.A.E. | إ.ع.م.  + 971 4 5556 299  + 971 4 5556 200 

@DubaiSLC    official.gazette@slc.dubai.gov.ae  slc.dubai.gov.ae 

الرقم المعياري الدولي للدوريات: 1141 - 2410





صاحب السمو حاكم دبي قوانين

- 5 - قانون رقم (24) لسنة 2022 بتعديل بعض أحكام القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السلطة القضائية في إمارة دبي.

مراسيم

- 9 - مرسوم رقم (47) لسنة 2022 بتعيين رئيس المحاكم الابتدائية بمحاكم دبي.
- 10 - مرسوم رقم (48) لسنة 2022 بترقية قضاة في محاكم دبي.
- 12 - مرسوم رقم (49) لسنة 2022 بترقية أعضاء نيابة.
- 16 - مرسوم رقم (50) لسنة 2022 بترقية قاض في محاكم دبي.
- 18 - مرسوم رقم (51) لسنة 2022 بنقل وتعيين قضاة في محاكم دبي.





قانون رقم (24) لسنة 2022
بتعديل بعض أحكام القانون رقم (13) لسنة 2016
بشأن
السُّلطة القضائية في إمارة دبي

نحن محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السُّلطة القضائية في إمارة دبي وتعديلاته،
ويُشار إليه فيما بعد بـ "القانون الأصلي"،
وعلى القانون رقم (8) لسنة 2018 بشأن إدارة الموارد البشرية لحكومة دبي،

نُصدر القانون التالي:

تعديل المُسمّيات

المادة (1)

- أ- يُعدّل مُسمّى "إدارة التفتيش القضائي" أينما ورد في القانون الأصلي والتشريعات السارية في إمارة دبي، ليُصبح "جهاز التفتيش القضائي".
ب- يُعدّل مُسمّى "مدير إدارة التفتيش القضائي" أينما ورد في القانون الأصلي والتشريعات السارية في إمارة دبي، ليُصبح "رئيس جهاز التفتيش القضائي".

المواد المُستبدلة

المادة (2)

يُستبدل بنصوص المواد (2)، (33)، و(63) من القانون الأصلي، النصوص التالية:



التعريفات

المادة (2)

تكون للكلمات والعبارات التالية، حيثما وردت في هذا القانون، المعاني المبيّنة إزاء كلٍّ منها، ما لم يدل سياق النص على غير ذلك:

الدولة	: دولة الإمارات العربية المتحدة.
الإمارة	: إمارة دبي.
الحاكم	: صاحب السمو حاكم دبي.
المجلس	: المجلس القضائي في الإمارة.
الرئيس	: رئيس المجلس.
المحاكم	: محاكم دبي، وتشمل محكمة التمييز ومحكمة الاستئناف والمحاكم الابتدائية، وأي محكمة أخرى يتم إنشاؤها فيها.
اللجان القضائية	: اللجان القضائية الخاصة التي يتم تشكيلها في الإمارة، وفقاً لأحكام هذا القانون.
النيابة العامة	: النيابة العامة في الإمارة.
جهاز التفتيش	: جهاز التفتيش القضائي.
السُّلطة القضائية	: المحاكم والنيابة العامة وجهاز التفتيش.
النائب العام	: النائب العام للإمارة.
القاضي	: ويشمل رؤساء وقضاة المحاكم.
عضو النيابة العامة	: ويشمل النائب العام، والمحامين العامين، ورؤساء وكلاء النيابة العامة بجميع درجاتهم.
المفتش القضائي	: ويشمل رئيس جهاز التفتيش، وأعضاء التفتيش القضائي بجهاز التفتيش بجميع درجاتهم.
عضو السُّلطة القضائية	: القاضي وعضو النيابة العامة والمفتش القضائي.

الدَّرَجَاتِ وَالْمُسَمِّيَّاتِ الْوُظُفِيَّةِ

المادة (33)

تُحدّد الدَّرَجَاتِ وَالْمُسَمِّيَّاتِ الْوُظُفِيَّةِ لأعضاء السُّلطة القضائية المواطنين وغير المواطنين لدى المحاكم والنيابة العامة وجهاز التفتيش، وفقاً للجدول التالي:



المُسمّيات الوظيفيّة في جهاز التفتيش		المُسمّيات الوظيفيّة في النيابة العامّة		المُسمّيات الوظيفيّة في المحاكم		الدرجة
غير المواطنين	المواطنين	غير المواطنين	المواطنين	غير المواطنين	المواطنين	
-	-	-	النائب العام	-	رئيس محكمة التمييز	الخاصة
مفتّش قضائيّ أول	رئيس جهاز التفتيش	مُحامي عام أول	النائب العام المساعد	قاضي تمييز أول	قاضي تمييز أول	1
	مفتّش قضائيّ أول		مُحامي عام أول			
مفتّش قضائيّ	مفتّش قضائيّ	مُحامي عام	مُحامي عام	قاضي تمييز	قاضي تمييز	2
					رئيس محكمة الاستئناف	
-	مفتّش قضائيّ	رئيس نيابة أول	رئيس نيابة أول	قاضي استئناف أول	قاضي استئناف أول	3
					رئيس المحاكم الابتدائية	
-	-	-	رئيس نيابة	قاضي استئناف	قاضي استئناف	4
-	-	-	رئيس نيابة مساعد	قاضي ابتدائيّ أول	قاضي ابتدائيّ أول	5
-	-	-	وكيل نيابة أول	-	قاضي ابتدائيّ	6



-	-	-	وكيل نيابة	-	قاضي ابتدائي	7
-	-	-	وكيل نيابة مُساعد	-	-	8

جهاز التفتيش القضائي

المادة (63)

- أ- تُطبَّق أحكام هذا القانون على جهاز التفتيش، ويُلحق بالرئيس.
- ب- يتألف جهاز التفتيش من رئيس للجهاز وعدد كاف من المُفتِّشين القضائيين من ذوي الخبرة والكفاءة ممن مارسوا العمل القضائي، يتم تعيينهم بمرسوم يُصدره الحاكم.
- ج- يُصدر الرئيس اللوائح والأنظمة المتعلقة بتنظيم العمل في النواحي الإدارية والمالية والفنية لجهاز التفتيش، بما في ذلك نظام شؤون الموارد البشرية.
- د- يكون لجهاز التفتيش جهاز إداري يُعيّن من قِبَل رئيس جهاز التفتيش، ويسري بشأنهم القانون رقم (8) لسنة 2018 المشار إليه وذلك إلى حين صدور نظام شؤون الموارد البشرية المشار إليه في الفقرة (ج) من هذه المادة.

السريان والنشر

المادة (3)

يُعمل بهذا القانون من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم

حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ 6 ديسمبر 2022 م

الموافق 12 جمادى الأولى 1444 هـ



مرسوم رقم (47) لسنة 2022
بتعيين
رئيس المحاكم الابتدائية بمحاكم دبي

نحن محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (10) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات أعضاء السُلطة القضائية في إمارة دبي، وعلى القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السُلطة القضائية في إمارة دبي وتعديلاته،

نرسم ما يلي:

تعيين رئيس المحاكم الابتدائية
المادة (1)

يُعيّن القاضي / خالد يحيى طاهر الحوسني، قاضي تمييز، رئيس محكمة الأحوال الشخصية، رئيساً للمحاكم الابتدائية بمحاكم دبي.

السريان والنشر
المادة (2)

يُعمل بهذا المرسوم من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم
حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ 6 ديسمبر 2022 م
الموافق 12 جمادى الأولى 1444 هـ



مرسوم رقم (48) لسنة 2022

بترقية قضاة في محاكم دبي

نحن محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (10) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات أعضاء السُّلطة القضائية في إمارة دبي، وعلى القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السُّلطة القضائية في إمارة دبي وتعديلاته، وعلى اللائحة رقم (1) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات القضاة المُواطنين في إمارة دبي وتعديلاتها، وبناءً على توصية المجلس القضائي لإمارة دبي،

نرسم ما يلي:

الترقية إلى قاضي استئناف أوّل المادة (1)

- يُرقى قضاة الاستئناف التالية أسماءهم:
1. د. ابتسام علي راشد سيف البدواوي.
 2. عبدالرحمن ناصر عبدالكريم العمادي.
 3. خالد مبارك غانم كنشام.
 4. أحمد ثابت محمد سعيد العامري.
 5. شيخة حمد عبيد بن سرحان الغفلي.
 6. خالد عبيد حميد المنصوري.
 7. فاطمة إسماعيل محمد محمود.
 8. جاسم محمد إبراهيم أبو يربعه الزرعوني.
 9. محمد عبدالعزيز عبدالله عزيز آل عمر.



إلى بداية مربوط الدرجة الثالثة لقاضي استئناف أول، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات القضاة المواطنين المُلحق باللائحة رقم (1) لسنة 2009 المُشار إليهما.

الترقية إلى قاضي استئناف المادة (2)

يُرقى قضاة الابتدائي الأول التالية أسماؤهم:

1. محمد علي محمد أحمد البناي.
2. بدر محمد خالد مانع السميري.
3. د. خولة علي عبدالله محمد العبدولي.
4. عجيل عبدالله راشد عبدالله المهيري.
5. محمد أحمد مراد أحمد الحجاج.
6. علي سيف عبدالله سيف الشامسي.
7. حميد درويش محمد علي الشحي.
8. محمد درويش محمد مصبح.
9. سعيد مالك أحمد بن شاهين الشحي.

إلى بداية مربوط الدرجة الرابعة لقاضي استئناف، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات القضاة المواطنين المُلحق باللائحة رقم (1) لسنة 2009 المُشار إليهما.

السريان والنشر المادة (3)

يُعمل بهذا المرسوم اعتباراً من الأوّل من يناير 2023، ويُنشر في الجريدة الرسميّة.

محمد بن راشد آل مكتوم
حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ 6 ديسمبر 2022 م
الموافق 12 جمادى الأولى 1444 هـ



مرسوم رقم (49) لسنة 2022

بترقية أعضاء نيابة

نحن محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (10) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات أعضاء السُّلطة القضائيّة في إمارة دبي،
وعلى القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السُّلطة القضائيّة في إمارة دبي وتعديلاته،
وعلى اللائحة رقم (3) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات أعضاء النيابة العامّة للمواطنين في إمارة دبي وتعديلاتها،
وبناءً على توصية المجلس القضائي لإمارة دبي،

نرسم ما يلي:

الترقية إلى رئيس نيابة أوّل المادة (1)

يُرقى رؤساء النيابة التالية أسماءهم:

1. عبدالله سلطان محمد سلطان الشريف.
2. أحمد عبدالله أحمد محمد العطار.
3. د. عبدالله علي بيك محمد بشير المازمي.
4. خلفان محمد خلفان اليروان الشامسي.
5. خميس سعيد خميس عبيد آل سعد.
6. طارق أحمد راشد أبوسهم النقبلي.
7. شعيب علي حاتم محمد ملا أهلي.
8. د. محمد سالم أحمد سيف الكيومي.



9. خالد أحمد عبدالله حمد العامري.
 10. عبدالله محمد أحمد عبدالله آل علي.
 11. عمار محمد عبدالله محمد المرزوقي.
 12. عادل خليفة عبيد محمد الحمودي.
 13. محمد حمد حسن رقيط.
 14. عمار أحمد محمد أحمد الظنحاني.
- إلى بداية مربوط الدرجة الثالثة لرئيس نيابة أول، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات أعضاء النيابة العامة المواطنين المُلقق باللائحة رقم (3) لسنة 2009 المُشار إليهما.

الترقية إلى رئيس نيابة المادة (2)

يُرقى رؤساء النيابة المُساعدين التالية أسماءهم:

1. عبدالرحمن ناصر حسن إبراهيم.
2. أحمد إبراهيم علي إبراهيم الحمادي.
3. عيسى حسن عبدالله ناصر.
4. يوسف أمين عبدالرحمن حسن العلي.
5. محمد حسن محمد عبدالله آل علي.
6. سعيد علي نقيب عبدالله.
7. محمد درويش محمد علي الشحي.
8. راشد عبيد إبراهيم الغملاسي الشامسي.
9. نهير فاروق عبدالله محمد الحبوشي.
10. مبارك حسن سالم الوجداني الفلاسي.
11. فيصل محمد إبراهيم محمد الحلو.
12. فهد عبدالكريم مبارك هاشل بالزمول.
13. أحمد إبراهيم عبدالله علي.



14. فهد سيف إبراهيم بن طوق المنصوري.
15. علي محمد خلف سعيد عميري.
16. أحمد يوسف جمعة عبيد آل علي.
17. ناصر محمد ناصر سعيد المعمري.
18. إسماعيل إبراهيم أحمد مصبح بوشرين.
19. ماجد عبدالرحيم عبدالله عبدالرحيم الملا.
20. سلطان سيف إبراهيم بن طوق المنصوري.
21. مكتوم عبيد علي عيسى الشامسي.
22. ناصر سعيد محمد أحمد المحرزي.
23. علي محمد سالم الملا السويدي.
24. راشد حسن أحمد عبدالله البنا.
25. خالد حسن محمد أحمد المطوع.
26. أحمد محمد حسن بن تميم.

إلى بداية مربوط الدرجة الرابعة لرئيس نيابة، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات أعضاء النيابة العامة المواطنين المُلحق باللائحة رقم (3) لسنة 2009 المُشار إليهما.

الترقية إلى رئيس نيابة مُساعد المادة (3)

يُرقى وكلاء النيابة الأول التالية أسماؤهم:

1. ميترا إبراهيم عبدالله مدني.
2. خالد عبدالله أحمد علي الحمادي.
3. صالح أحمد محمد صالح الشحي.
4. خالد علي محمد عبيد القطامي.
5. مريم حسن خلف محمد الحوسني.
6. نوره خادم سرور المعصم الفلاسي.



7. عبدالله صالح محمد عبدالله الرئيسي.
8. سالم محمد خليفة عبدالله المرر.
9. راشد عبدالله عبدالرزاق علي العوضي.
10. منال محمد جمعة القطان المالكي.
11. ميثاء إبراهيم محمد يوسف.
12. نورة إبراهيم مراد الرئيسي.
13. د. حمد علي محمد علي آل علي.
14. وليد عبدالله أحمد محسن العامري.
15. حميد محمد سالم بوصبوع الشامسي.
16. ناصر محمد عيسى محمد الحلو.
17. عيسى جمعة عبيد بن عابد المهيري.
18. عادل عبدالعزيز أحمد صالح الرادمي.

إلى بداية مربوط الدرجة الخامسة لرئيس نيابة مُساعد، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات أعضاء النيابة العامة المُواطنين المُلحق باللائحة رقم (3) لسنة 2009 المُشار إليهما.

السريان والنشر

المادة (4)

يُعمل بهذا المرسوم اعتباراً من الأول من يناير 2023، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم

حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ 6 ديسمبر 2022 م
الموافق 12 جمادى الأولى 1444 هـ



مرسوم رقم (50) لسنة 2022

بترقية

قاضي في محاكم دبي

حاكم دبي

نحن محمد بن راشد آل مكتوم

بعد الاطلاع على القانون رقم (10) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات أعضاء السُلطة القضائية في إمارة دبي،
وعلى القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السُلطة القضائية في إمارة دبي وتعديلاته،
وعلى اللائحة رقم (1) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات القضاة المُواطنين في إمارة دبي وتعديلاتها،
وبناءً على توصية المجلس القضائي لإمارة دبي،

نرسم ما يلي:

الترقية إلى قاضي تمييز

المادة (1)

يُرقى القاضي / أحمد علي أحمد خميس النون الظنحاني، قاضي استئناف أوّل في محاكم دبي، إلى بداية مربوط الدرجة الثانية لقاضي تمييز، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات القضاة المُواطنين المُلحق باللائحة رقم (1) لسنة 2009 المُشار إليهما.



السريان والنشر المادة (2)

يُعمل بهذا المرسوم اعتباراً من الأول من مايو 2023، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم
حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ 6 ديسمبر 2022 م
الموافق 12 جمادى الأولى 1444 هـ



مرسوم رقم (51) لسنة 2022

بنقل وتعيين قضاة في محاكم دبي

نحن محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي

بعد الاطلاع على القانون رقم (10) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات أعضاء السُّلطة القضائية في إمارة دبي،
وعلى القانون رقم (13) لسنة 2016 بشأن السُّلطة القضائية في إمارة دبي وتعديلاته،
وعلى القانون رقم (8) لسنة 2018 بشأن إدارة الموارد البشرية لحكومة دبي،
وعلى اللائحة رقم (1) لسنة 2009 بشأن رواتب ومُخصّصات القضاة المُواطنين في إمارة دبي وتعديلاتها،
وبناءً على توصية المجلس القضائي لإمارة دبي،

نرسم ما يلي:

النقل والتعيين

المادة (1)

يُنقل ويُعيّن قاضياً في المحاكم الابتدائية، كُلٌّ من:

1. السيّد / ماجد سيف محمد حميد المعمري.

2. السيّدة / ميعاد علي موسى حسين البلوشي.

3. السيّد / مروان محمد أحمد محمد صالح.

4. السيّدة / حمدة جمعة عبدالله محمد أهلي.

ويُمنح كُلٌّ منهم بدايةً مربوط الدرجة السابعة لقاضي ابتدائي، وفقاً للقانون رقم (10) لسنة 2009 وجدول درجات ورواتب ومُخصّصات القضاة المُواطنين المُلحق باللائحة رقم (1) لسنة 2009 المُشار إليهما.



السريان والنشر المادة (2)

يُعمل بهذا المرسوم اعتباراً من التاريخ الذي يتم فيه أداء القسم، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن راشد آل مكتوم
حاكم دبي

صدر في دبي بتاريخ 6 ديسمبر 2022 م
الموافق 12 جمادى الأولى 1444 هـ



ISSN: 2410 - 1141



+ 971 4 5556 200



+ 971 4 5556 299



official.gazette@slc.dubai.gov.ae



slc.dubai.gov.ae



120777 | دبي | U.A.E. | إ.ع.م.



@DubaiSLC